

The background features a monochromatic blue-toned illustration of various goods. In the top left, there are bundles of wood and a fish. In the top right, there are citrus fruits. In the middle left, a large fish is shown in profile. In the middle right, there are more citrus fruits. In the bottom left, there is a bunch of leafy produce. In the bottom right, there are stacks of wood.

Hafenwirtschaft

H A M B U R G



Soups & Co.

Hamburger lobster cream soup ^{A, B, G, I, 4, 2} 8,90 €
with cream topping

Tomato cream soup ^G 7,90 €
with cream topping

Homemade pea stew ^{I, A, F, J, G, C, 3, 4} 11,90 €
With fresh vegetables, potatoes and sausage garnish

Fish soup „Provencial“ ^{A, B, D, I} 19,90 €
with fresh vegetables, noble fish and king prawns



Salads

Large mixed salad of the season ^{G, F, I} 11,90 €
with chicken fillet strips ^{G, F, I} 18,50 €

with grilled Norwegian salmon strips ^{A, D, G, F, I} 19,90 €

with Büsumer North Sea crabs (on request) ^{B, G, F, I} 24,90 €

with grilled giant shrimps ^{B, G, F, I} 22,90 €

Tuna salad ^{C, D, G, F, I, 12} 18,90 €
with egg, olives, pepperoni and onions



Baked potatoes

with side salad ^{C, G, J, F, I, 4} 10,90 €

with grilled chicken fillet strips ^{C, G, J, F, I, 4} 16,90 €

**with Büsumer-North Sea crabs
and Sour Creme (on request)** ^{B, C, G, J, F, I, 4} 23,90 €

Pasta

Papardelle „Pomodoro“^A 14,50 €

In spicy tomato cream sauce

Papardelle „Salmone“^{A, B, G, I, D, 4, 2} 21,50 €

With fried salmon fillet strips on lobster foam sauce

Papardelle „Spinaci“^{A, G} 16,90 €

With leaf spinach

Children's menu (until 12 years)

„Miss Piggie“^{A, I} 11,50 €

Small schnitzel „Viennese style“ with french fries and ketchup

„Sailor's yarn“^A 7,90 €

Papardelle with tomato sauce

Portion of French fries with ketchup^I 5,50 €

Meat

Sour meat^{I, C, G, J, 1, 3, 10, 5} 18,90 €

Lean sour meat, according to grandmother's recipe, with crispy fried potatoes and homemade tartar sauce

Pork cutlet „Viennese style“^{A, J, G, F, I} 22,90 €

Optionally with french fries or potato salad and small salad garnish

Giant curry sausage ^{I, J, 1, 4, 3, 2} 13,90 €
Optionally with french fries or potato salad and
homemade curry sauce

Fish

Hamburg fried fish ^{A, C, D, G, J, 5} 19,90 €
Fish fillet in batter with choice of homemade
potato salad or French fries and tartar sauce

Baked plaice fillet ^{A, C, D, G, J, 5} 18,90 €
Optionally with homemade potato salad or French fries
and tartar sauce

Büsum North Sea prawns (on request) ^{B, C, G, F, I} 24,90 €
With herb scrambled eggs, buttered potatoes and
salad garnish

Fried herrings pickled sweet and sour ^{A, D, 5, 10} 19,90 €
With onion rings and fried potatoes

Two Dutch Matjes fillets „Hausfrauen Art“ ^{C, D, G, J, 10} 20,90 €
With apple-onion-cucumber cream sauce and
fried potatoes

Hamburg Panfish ^{A, D, G, J, 10} 23,90 €
Different pieces of fish fillet fried in butter with
fried potatoes and a light mustard sauce

Hamburg „Labskaus“ ^{D, G, J, C, 10, 3} 18,90 €
With fried egg, rollmops, gherkin and beet

Fish platter „Hafenwirtschaft“ ^{A, B, D, G, F, I, 10} 27,90 €
Grilled fish and shrimps with fried potatoes and
salad and salad garnish

Redfish fillet ^{A, B, D, G, I, F, 4, 2}	22,50 €
Fried in butter with lobster cream sauce, boiled potatoes and side salad	
Norwegian salmon fillet ^{A, D}	24,90 €
Fried on fresh spinach leaves, served with buttered potatoes	
Fresh pollock fillet ^{A, D, J, G, F, I}	22,90 €
Fried with mustard sauce, parsley potatoes and side salad	
Fresh North Sea plaice, fried	
„Finkenwerder style“ ^{D, G, F, I, 10}	25,90 €
with bacon, buttered potatoes and side salad	
„Müllerin style“ ^{D, J, G, F, I}	23,90 €
with buttered potatoes or potato salad and salad garnish and side salad	
„Büsumer style“ ^{B, D, G, F, I, J}	36,90 €
with North Sea prawns, side salad and optionally parsley potatoes or potato salad	
Fish&Chips ^{A, C, D, G, J, 5}	15,90 €
Pollock fillet in batter with French fries and tartar sauce	



Side dishes

Fried potatoes ¹⁰ with bacon and onions	5,90 €
Baked potato with sour cream ^{C, G, J, 4}	6,90 €
Potato salad ^J	5,90 €
French fries	5,50 €
Leaf spinach	5,50 €
Side salad ^{G, F, I}	6,90 €
Büsum crabs (on request) ^B	15,90 €



Dessert & Co.

Hamburger red fruit jelly ^{G, 1} with vanilla ice cream and whipped cream	7,90 €
Lasagne of nougat and marzipan ^{A, C, F, G, H} finely layered nougat cream with leaves of marzipan	6,90 €
Iced chocolate ^{F, G}	5,90 €
Iced coffee ^{G, 6}	5,90 €
Warm chocolate cake ^{A, C, G, H} with a slightly liquid center & a scoop of vanilla ice cream	7,90 €
Warm apple strudel ^{A, C, G, H} with vanilla ice cream and whipped cream	8,90 €
Extra portion whipped cream ^G	1,00 €

Non-alcoholic

Coca Cola ^{2,6}	0,40 l	4,90 €
Coca Cola Zero ^{2,6,5}	0,40 l	4,90 €
Fanta ^{2,3}	0,40 l	4,90 €
Spezi ^{2,3,6}	0,40 l	4,90 €
Sprite	0,40 l	4,90 €
Magnus Imperial still / sparkling	0,25 l / 0,75 l	3,20 € / 7,90 €
Goldberg Bitter Lemon ^{7,3}	0,20 l	3,90 €
Goldberg Tonic Water ⁷	0,20 l	3,90 €
Goldberg Ginger Ale ²	0,20 l	3,90 €
Red Bull® ENERGY DRINK ^{6,8,2}	0,25 l	3,50 €
Red Bull® SUGAR FREE ^{6,8,2,5}	0,25 l	3,50 €
Red Bull® WHITE EDITION ^{6,8,2,5}	0,25 l	3,50 €
V10 currant spritzer	0,25 l	3,90 €
V10 bio lemon-lime ³	0,25 l	3,90 €
V10 rhubarb spritzer	0,25 l	3,90 €
Fuze Tea black tea lemon / peach	0,30 l	3,90 €

granini Juice spritzers with juices from Granini

Apple naturally cloudy ³	0,20 l / 0,40 l	3,90 € / 5,30 €
Maracuja	0,20 l / 0,40 l	3,90 € / 5,30 €
Cherry	0,20 l / 0,40 l	3,90 € / 5,30 €
Orange	0,20 l / 0,40 l	3,90 € / 5,30 €
Banana ³	0,20 l / 0,40 l	3,90 € / 5,30 €

Warm drinks

Espresso ⁶		2,80 €
Double espresso ⁶		5,50 €
Cafe Creme ⁶		3,50 €
Cappuccino ⁶		3,90 €
Latte Macchiato ^{G, 6}		4,80 €
Milk coffee, large ^{G, 6}		4,80 €
Cup of hot chocolate ^{F, G} with cream		4,50 €
Glass of tea different sorts		3,10 €
Espresso-Macchiato ^{G, 6}		3,10 €
Russian chocolate ^{F, G} hot chocolate with rum		7,90 €
Irish Coffee ^{G, 3} coffee with whiskey and cream		7,90 €
Pharisäer ^{G, 3}		7,90 €
Hot chocolate with egg liqueur and cream ^{C, G, 1}		7,50 €



Beer

Erdinger Brauhaus

Helles on tap ^A	0,40 l / 0,50 l	5,00 € / 5,80 €
Radler ^A	0,40 l / 0,50 l	5,00 € / 5,80 €
Duckstein ^A	0,30 l	4,90 €
Holsten alcohol-free ^A	0,33 l	3,90 €
Erdinger Weißbier ^A	0,50 l	5,90 €
Erdinger Weißbier alcohol-free ^A	0,50 l	5,90 €
Erdinger NaturRadler ^A	0,50 l	5,80 €



Prosecco & Co.

Hugo ^{L, 1}	0,20 l	8,50 €
Asbach Rosé ^{L, 7}	0,02 l	8,90 €
Aperol Spritz ^{L, 2, 7}	0,20 l	8,50 €
Lillet „Wild Berry“ ^{L, 7}	0,20 l	8,90 €
Lillet“ Vive“ with Tonic ^{L, 7}	0,20 l	8,90 €
Lillet „Rose Tonic“ with Tonic ^{L, 7}	0,20 l	8,90 €
Absolut Sensation Lemonade	0,20 l	8,50 €
Rosato Tonic ^{L, 1, 2, 7}	0,20 l	8,50 €
Prosecco on ice ^L	0,10 l	4,90 €

Wine

White wine spritzer ^L	0,20 l	5,90 €
Pinot blanc ^L „Unner'n Mandelbaum“, Kaiserbaum winery	0,20 l / 0,70 l	8,50 € / 29,50 €
Pinot gris ^L „Vum Weingartshaisel“, Kaiserbaum winery	0,20 l / 0,70 l	7,90 € / 26,90 €
Rosé ^L Kaiserbaum winery	0,20 l / 0,70 l	8,50 € / 29,50 €
Dornfelder ^L Kaiserbaum winery	0,20 l / 1,00 l	6,50 € / 32,00 €
Cuvée with much character ^L Kaiserbaum winery	0,20 l / 0,70 l	8,50 € / 29,50 €

Longdrinks & Cocktails (Side drinks included)

Campari ²	4 cl	8,90 €
Absolut Vodka	4 cl	8,90 €
Absolut Vodka with Red Bull ® ENERGY DRINK ^{6,8,2}	4 cl	9,50 €
Tullamore Dew Irish Whiskey	4 cl	8,90 €
Johnnie Walker Red Label	4 cl	8,90 €
Jack Daniels Whiskey	4 cl	8,90 €
Jägermeister	4 cl	8,90 €
Jägermeister with Red Bull ® ENERGY DRINK ^{6,8,2}	4 cl	9,50 €
Tanqueray Gin	4 cl	8,90 €
The Botanist Gin	4 cl	10,90 €
Cuba Libre ³	4 cl	8,90 €
Havana rum 3 years with coca cola		
Caipirinha		8,90 €
Mojito – Havana rum 3 years		8,90 €
Ipanema (alcohol-free)		6,90 €

Spirits

Averna	4 cl	5,60 €
Ramazotti	4 cl	5,60 €
Ramazotti Aperitivo Rosato	4 cl	5,60 €
Grappa	2 cl	4,20 €
Nordhäuser Korn	2 cl	3,30 €
Absolut Vodka	2 cl	3,50 €
Absolut Sensations	2 cl	3,80 €
Jägermeister	2 cl	3,50 €
Sambuca	2 cl	3,50 €
Linie Aquavit	2 cl	4,50 €
Baileys Original ⁶	4 cl	5,20 €
Helbing Kümmel	2 cl	3,50 €
XUXU	2 cl	3,10 €
Vodka meats strawberry		

Additives

¹ Preservative ² Colorant ³ Antioxidant ⁴ Flavor enhancer

⁵ Sweetener ⁶ Caffeine ⁷ Quinine ⁸ Taurine ⁹ Milk protein ¹⁰ Nitrate

¹¹ Sulfurized ¹² Blackened ¹³ Waxed ¹⁴ Phosphate

Allergens

^A Cereals containing gluten Wheat ^B Crustaceans ^C Eggs ^D Fish

^E Peanuts ^F Soybeans ^G Milk ^H Nuts ^I Celery ^J Mustard ^K Sesame seeds ^L Sulfur dioxide and sulfides ^M Lupins ^N Mollusks